

DIBBERN LUMEN





UNA FAMIGLIA LUMINOSA

Tobias Grau Design per Dibbern

LA TAVOLA IMBANDITA

Fine Bone China di Dibbern è un materiale meraviglioso. Leggero, traslucido, sottilissimo e tuttavia stabile. Puro e straordinariamente semplice, crea il palcoscenico ideale per cibi e bevande raffinate su qualsiasi tavola apparecchiata. LUMEN, la famiglia di lampade da tavolo disegnata da Tobias Grau, ora mette anche l'intera mise en place nella giusta luce.

SOLIDARIETÀ

Dibbern e il designer Tobias Grau possono fare affidamento a molti anni di collaborazione oltre ad essere in stretto dialogo creativo grazie alla vicinanza regionale. Dibbern ha già prodotto i paralumi di molte delle lampade disegnate da Tobias Grau Design. La stessa esigenza di qualità e design è stata il punto di partenza per la loro prima collezione di lampade da tavolo, disegnata da Tobias Grau per Dibbern: LUMEN.

MATERIALE E DESIGN

Un semplice cilindro di porcellana e un design ridotto e concentrato fanno risplendere la Fine Bone China di Dibbern. Quattro diversi corpi in porcellana progettati come luci e quattro diversi bicchieri di vetro in due colori ciascuno formano la collezione e sono intercambiabili. Il vetro fornisce una luce calda e morbida e allo stesso tempo riflette la leggerezza del materiale. Il design chiaro rende LUMEN un oggetto dal carattere unico..

COME BRILLA LUMEN

tipsyControl - un metodo brevettato che consente di regolare l'intensità, l'accensione e lo spegnimento inclinando, reggendo e posando di nuovo - permette alle lampade di risplendere a diversi livelli di luminosità. Senza interruttore e senza fili, le luci della batteria possono essere azionate attivamente per sette ore.

Disponibile dall'autunno 2023

A PROPOSITO DI DIBBERN

Dibbern è un produttore di porcellane con sede ad Amburgo che produce tradizionalmente Fine Bone China nella propria fabbrica nello stabilimento originario di Hutschenreuther a Hohenberg, in Baviera, secondo gli standard più elevati e vende a livello internazionale nei settori dell'ospitalità e della ristorazione.

Photo credit: Dibbern / Tobias Grau

SU TOBIAS GRAU

Tobias Grau è un designer pluripremiato che, insieme alla moglie, ha fondato la sua azienda di lighting design vicino ad Amburgo alla fine degli anni '80. Dal 2020 Tobias Grau lavora come designer freelance.

Ufficio Stampa:

GA | Guga + Anil
ga@GA.works

WWW.DIBBERN.DE

DIBBERN

*Dibbern, il produttore di porcellane di Amburgo,
unisce tradizione secolare e design contemporaneo.*

Alla fine degli anni '90, Dibbern ha rilevato la prima manifattura privata di porcellane della Germania, Hutschenreuther, fondata nel 1814. Da allora Dibbern produce le sue collezioni Fine Bone China nello stabilimento originario di Hohenberg, in Baviera. Questa Fine Bone China particolarmente leggera è realizzata in modo tradizionale e per la maggior parte lavorata a mano con delicatezza da oltre 100 dipendenti.

Con il tempo, la dedizione e l'esperienza, le tazze e i piatti vengono trasformati fino ad ottenere la massima qualità e produrre l'ultra sottile, robusta e resistente alla rottura Fine Bone China.

L'estetica essenziale del design, il tatto e il know-how tramandati celebrano il rito di una moderna cultura della tavola. La lavorazione complessa e il monitoraggio della qualità ai massimi livelli rendono ogni pezzo di Dibbern Fine Bone China unico per l'uso quotidiano.

Accanto alla collezione realizzata per una clientela privata internazionale, Dibbern progetta e produce anche articoli Fine Bone China su misura per i migliori indirizzi del settore Hospitality e F&B e annovera tra i suoi clienti la Cancelleria Federale, la First Class di Lufthansa, Bulgari Hotels & Resorts e altri hotel di lusso.

Un altro pilastro del successo dell'azienda è la serie di porcellane "Solid Color". Il design ispirato al Bauhaus degli anni '30, impreziosito da un bordo colorato, ha assicurato la svolta di Dibbern negli anni '80 ed è diventato un classico del design altamente premiato.

Oggi l'azienda fondata da Bernd T. Dibbern all'inizio degli anni '70 è gestita dalla nuova generazione, i figli Jan e Ben Dibbern. I prodotti Dibbern sono venduti nel flagship store dell'azienda ad Amburgo e attraverso selezionati rivenditori premium.

Per presentarsi sempre di più al pubblico di interior internazionale, Dibbern esporrà per la prima volta i suoi prodotti alla Milano Design Week 2023, in Via Brera 16.

DIBBERN FACTS

- | | |
|-------------|--|
| 1814 | Carolus Magnus Hutschenreuther fonda la prima fabbrica privata di porcellana Hutschenreuther a Hohenberg, in Baviera. |
| 1966 | Bernd T. Dibbern fonda la sua azienda Dibbern ad Amburgo. |
| 1980 | Solid Color, una serie di porcellane ispirata al Bauhaus degli anni '30, viene reinterpretata da Dibbern in una varietà di colori. |
| 1996 | Hutschenreuther chiude lo stabilimento di Hohenberg. |
| 1997 | Dibbern rileva la fabbrica originaria di Hohenberg e continua la produzione ai massimi livelli secondo secoli di tradizione. |
| 2007 | Dibbern apre un flagship store nel cuore di Amburgo. |
| 2016 | Jan e Ben Dibbern assumono la direzione. Dibbern impiega circa 150 persone presso la sede centrale vicino ad Amburgo, nel flagship store e nello stabilimento. |
| 2023 | Prima presentazione alla Milano Design Week 2023 e presentazione della collezione congiunta di illuminazione in collaborazione con il designer Tobias Grau. |